

# 瞳 FRED'S VISION

2025年·第2期 | 10週年特別版 | ISSUE 2 · 2025 | 10th Anniversary Special Edition

## 救盲10年 有您瞳路 Restoring Vision Transforming Lives



護瞳行動（香港）十周年

繼續為護瞳締造奇蹟

The Fred Hollows Foundation Hong Kong  
Celebrates a Decade of Eye Health Impact



The Fred Hollows  
Foundation | 護瞳行動

瞳在香港10年  
YEARS



## 從信念出發，照亮世界 FROM BELIEF TO BRILLIANCE

2015年11月，我懷著期待的心情踏上香港這片土地，見證護瞳行動香港辦公室的誕生。我和香港辦公室的團隊肩負護瞳行動創辦人霍洛教授的信念——「不論貧富，人人都應享有優質及可負擔的眼科保健服務的權利」，號召各界與我們同行，攜手消滅可避免的失明。

轉眼十年將至，護瞳行動在香港扎根十載，同時也是澳洲總部成立第三十二年。迄今，我們已成功為全球超過1.5億人恢復視力或防止失明，帶來光明未來，改寫人生！每一組數字背後，都乘載了一雙不再被黑暗籠罩的眼睛、一個家庭重獲的希望。

救盲之路漫長，有您的支持，我們才能讓遙不可及的「不可能」轉化為近在咫尺的「光明大道」！

In November 2015, I came to Hong Kong with great anticipation to witness the establishment of The Fred Hollows Foundation Hong Kong Office. Our goal was simple yet profound: to share Professor Fred Hollows' vision that "Everyone, no matter where they live, should have access to high-quality, affordable eye care", and to inspire more people to join us in our mission to eliminate avoidable blindness.

Time flies. The Fred Hollows Foundation has now been operating in Hong Kong for a decade, and this year also marks the 33rd anniversary of our global work, headquartered in Australia.

To date, we've helped more than 150 million people worldwide by restoring their vision or helping them avoid blindness to bring them hope and transform their lives. Behind every number is a pair of eyes no longer shrouded in darkness, a family with new hope.

The road to ending avoidable blindness is long. With your support, we can turn the impossible into a bright and achievable path forward. I am truly grateful to all our supporters in Hong Kong!

The Hon. John BRUMBY AO  
主席 Chairman

攝於2015年開幕酒會  
Photo taken at the Hong Kong Launch 2015



## 十年同行，共創光明未來 A DECADE TOGETHER, A BRIGHTER FUTURE AHEAD

今年是護瞳行動香港辦公室成立十週年，我們衷心感謝每一位支持者：「因為有您同行，我們才能見證一個又一個生命的改變。」這不僅是一個里程碑，更是我們繼續前行的推動力！

過去十年，我們全力推進東亞地區的眼科發展，並因地制宜啟動多項創新計劃，例如：在中國雲南及廣西推行「校園綜合眼科服務」，建立可持續眼科醫療模式，為學童提供篩查、治療及預防，確保他們獲得視力健康保障。展望未來，我們計劃強化眼科教育，加強推動基層視力普查、擴展長者服務等。

您捐贈的每一分善款，都是點亮生命的光芒，可以改變一個人、一個家庭，甚至一個社區的未來。誠摯邀請您，與我們一同見證下一個十年的光明奇蹟！

## 領袖獻詞：我們的十年旅程

Voices of Leadership: Our 10-Year Journey

### 攜手播種光明 SOWING SEEDS OF SIGHT TOGETHER

護瞳行動香港辦公室的成立，為我們注入強大力量，在全球培訓當地的眼科醫生及醫療人員，以「授人以魚不如授人以漁」的信念，建立屬於他們的「醫療團隊」為貧困家庭提供治理，同時組織眼疾檢查隊向居民推廣眼健康知識，構建自給自足的眼科護理系統。

全賴前線人員的汗水、捐款者的信任、政府與社區夥伴的協力，以及支持者的襄助，讓我們將光明的種子撒播到偏遠與貧困的角落。我衷心感激香港的支持者，有您「瞳」行，才能讓更多人重獲光明，改寫命運！讓我們攜手合作，共同創造一個沒有人因可避免原因而失明或視力受損的世界！

The establishment of The Fred Hollows Foundation Hong Kong Office has given us tremendous momentum, empowering our sight-saving initiatives across the world under the principle of creating sustainable eye care systems. As the proverb says: Give a person a fish and you feed them for a day. Teach a person to fish and you feed them for a lifetime.

Thanks to the tireless efforts of our frontline staff, the trust of our donors, the partnership of government and community allies and the unwavering support of so many individuals, we've been able to sow the seeds of sight in remote and underserved corners.

Alongside with your "vision", we can go even further on this journey to end avoidable blindness. Your presence lights the way, helping many see again and rewrite their lives!

Let's join hands to create a world in which no person is needlessly blind or vision impaired.



柏羅士 Ross PIPER  
總監 CEO

李駿晴 Laura LEE  
香港及東盟總幹事  
Chief Representative – HK & ASEAN



This year marks the 10th anniversary of The Fred Hollows Foundation Hong Kong Office. We sincerely thank every supporter. "Because of your companionship, we are able to witness countless lives transformed." This is not just a milestone, but a powerful motivation for us to keep moving forward!

Over the past decade, our Hong Kong office has focused on developing eye care across East Asia. We've also rolled out innovative initiatives customized to meet the unique needs of each area, such as the "School Eye Health Project" in Yunnan and Guangxi, China, which creates a sustainable system that screens, treats, and prevents vision impairment among school-aged children.

Looking ahead, we plan to strengthen eye care education, promote basic vision screening, and expand services for the elderly.

Every dollar you donate shines a light that can change the future of an individual, a family, or even an entire community! We sincerely invite you to join us in witnessing the miracles of sight in the next ten years!

## 香港辦公室里程碑 MILESTONES of Hong Kong Office



2015

**香港辦公室成立**  
凝聚更多力量支援亞太地區以至全球的眼健康服務。  
**Establish the Hong Kong Office**  
to garner greater support to strengthen eye health services across the Asia-Pacific region and around the world.



2016

**街頭籌款隊伍啟動**  
讓更多香港市民認識護瞳行動的國際願景與服務，攜手消除可避免失明。  
**Initiate Face-To-Face Fundraising Team**  
to enhance public awareness of The Foundation's global vision and services, so that more Hong Kong citizens will join hands with us to eliminate avoidable blindness.



2017

**推出「護見光明講座」**  
將護眼知識帶入校園，培養年輕一代關注視力健康，讓守護光明的種子紮根社區。  
**Launch the "Eye Health Talk"**  
to bring eye care education into schools nurturing younger generation to cherish their eye health.



The Fred Hollows  
Foundation | 護瞳行動



林傑人醫生是眼科專科醫生，自護瞳行動香港辦公室成立以來一直擔任眼科顧問，見證機構在港的發展。

作為已故霍洛教授的門生，林醫生深受其無私奉獻精神啟發，積極參與多項工作，包括香港首個為無家者提供驗眼及配鏡服務，以及前往雲南偏遠地區探訪長者，親身了解復明手術與眼疾篩查對改善生活質素的重要性。

林醫生深信「幫助一個人，等於幫助整個家庭」，並親眼見證視力重獲如何讓患者重拾自理能力，減輕家庭負擔，重燃希望與尊嚴。他認為護瞳行動的工作能將悲傷的生活轉化為充滿希望與笑容。

展望未來，林醫生期望護瞳行動能投入更多資源於眼健康教育，提升公眾護眼意識，讓更多人受惠。

Dr Godfrey Lam, ophthalmologist and consultant for The Fred Hollows Foundation, has supported its Hong Kong efforts since its inception a decade ago.

As a protégé of the late Professor Fred Hollows, Dr Lam was inspired by his compassion and vision.

He actively contributes to initiatives like Hong Kong's first eye screening program for the homeless and field visits to remote Yunnan communities, witnessing firsthand how restoring sight transforms lives. Dr Lam believes that "helping one person means helping an entire family," recognizing how sight restoration lifts individuals and families from economic hardship. His dedication brings hope and dignity to those burdened by preventable blindness, making his impact both personal and profound.

## 燃亮護瞳十寒暑 「瞳」行救盲不止息



馮可儀小姐  
香港辦公室首位員工  
Miss Pinky FUNG  
The first staff member of Hong Kong office

十年前，Pinky成為護瞳行動香港辦公室的首位員工，展開她在救盲工作上的不懈旅程。「世界上有很多不如我們幸運，一個10分鐘的手術就能改變一個人的命運，這是我堅持十年的動力。」

她見證了香港辦公室的每個重要時刻，其中最難忘的是2018年親赴雲南偏遠山區，陪伴因白內障失明的留守兒童小龍接受手術。

「我陪他到我們合作的醫院，親眼看著我們培訓的當地醫生完成手術。」她難掩激動，眼泛淚光回憶道，「當他第一次看清玩具、露出害羞又驚喜的笑容時，我深刻感受到這份工作的意義。」

Pinky特別感謝一路同行的董事會成員、同事、義工及捐款人，尤其是每月捐款者：「不論金額多少，您的每一分支持都能匯聚成希望，幫助無數眼疾患者及其家庭走上『光明之路』。」

Ten years ago, Pinky became the first staff member of The Foundation's Hong Kong office, beginning her journey to help ending avoidable blindness. "There are so many people less fortunate than us. A 10-minute surgery can restore sight and completely change a life — that's what keeps me going for the last decade," she says.

Pinky has witnessed every milestone of The Foundation's journey in Hong Kong. One of her most unforgettable moments was in 2018, when she accompanied Xiaolong, a young boy blinded by cataracts, to our partner hospital in Yunnan. "Watching a local doctor we trained perform the surgery, and seeing Xiaolong smile at his toy for the first time — it reminded me why this work matters."

Pinky is deeply grateful to The Foundation's board members, colleagues, volunteers, and donors — especially monthly donors. "No matter the amount, even a tenth or a hundredth of your strength makes a difference. Every dollar helps build a path to light and hope for families in need."



林傑人眼科醫生  
護瞳行動香港顧問委員會成員  
Dr Godfrey LAM, Ophthalmologist  
Member, FHF (HK) Advisory Committee



程永康先生  
護瞳行動國際董事會成員  
護瞳行動香港董事會成員  
護瞳行動香港顧問委員會成員  
Mr Thomas CHING  
Director, FHF Global Board  
Director, FHF (HK) Board  
Member, FHF (HK) Advisory Committee

程永康先生長期投身慈善，從護瞳行動的捐款者，到香港顧問委員會成員，現已擔任國際及香港董事會成員。他深信護瞳行動值得全力支持，因為機構以高效模式，在最短時間內幫助最多人。他讚揚護瞳行動「有理念、有方法、有落地能力」，令捐款人安心信賴。

程先生非常認同護瞳行動在全球推動復明護眼的工作，尤在中國成功地開展工作多年。他曾隨團前往雲南探訪偏遠地區，親眼見到當地基建雖完善，城市醫療發達，但偏遠地區的醫療資源仍然匱乏。他感慨：「我們仍需更多資源與支持者，才能將醫療服務延伸至這些角落。」

他深受感動地分享：「親眼見到失明人士接受治療後重見光明，那一刻難以言喻。這不只是捐款的價值，更是工作人員努力的成果，非常值得！」

Mr Thomas Ching has long been committed to philanthropy. Starting as a donor to The Foundation, he later joined its Hong Kong Advisory Committee and now serves on both the Global and Hong Kong Boards.

Mr Ching was deeply impressed by The Foundation's cost-effective model and its ability to help the greatest number of people in the shortest time. He praised its clear vision, practical approach, and strong execution — qualities that build donor confidence and trust.

He strongly supports The Foundation's global mission to restore sight, especially its long-standing success in China. During a visit to remote communities in Yunnan, he witnessed the contrast between advanced urban healthcare and the limited access in rural areas.

"We still need more resources and supporters to go further," he said. "Only then can The Foundation reach those underserved regions." Seeing people regain their sight after treatment was profoundly moving. "It's hard to put into words. That moment made me realize how every donation and every effort from the team is truly worthwhile."



李潔兒女士  
「瞳」見光明月捐計劃捐款者  
Ms Li Kit Yi  
Dedicated Monthly Donor

十年前李小姐偶遇護瞳行動街頭籌款隊，自此開啟她長達十年的月捐善行：「那天我心情低落，但聽到你們介紹霍洛教授無私救盲的故事，他鍥而不捨的助人精神，深深感動了我，也讓我放下自己的負面情緒。」

李小姐年幼時有機會於政府眼科診所接受優質廉價的診治，對護瞳行動的工作感受尤深：「健全視力，十分重要，我只是付出很少很少，就能幫到人，讓他們改變生命，人生有第二次機會！」身為母親的她，印象最深刻是護瞳行動為偏遠地區婦女和兒童提供服務。她因工作經常接觸柬埔寨的女工，得悉護瞳行動的眼科服務及教育工作覆蓋柬埔寨，她期望到訪柬埔寨，見證自己的捐款造就的成果。「如果見到她們，我會鼓勵她們努力生活，世上有很多人珍惜、愛護你們！」

李小姐用行動證明，善意不分貧富。每月的捐款，是她對護瞳行動的支持，也是對自己信念的堅持：「不要放棄，繼續做應該做的事。」

Ten years ago, Ms Li encountered The Fred Hollows Foundation's face-to-face fundraising team, marking the beginning of her journey as a loyal monthly donor. "When I heard about Professor Fred Hollows' selfless mission to end avoidable blindness, I was deeply moved," she recalls.

As a child, Ms Li received quality, affordable eye care at a local government clinic — an experience that shaped her appreciation for The Foundation's work. "Good vision is so important. I only give a little, but it can help others and give them a second chance at life."

Now a mother, Ms Li is especially touched by The Foundation's support for women and children in remote communities. She occasionally connects with female workers in Cambodia and is proud to know that The Foundation's eye care and education services reach those in need there. One day, she hopes to visit and witness the impact of her contributions firsthand.

Ms Li's actions speak volumes: kindness knows no boundaries. Her monthly donations reflect not only her support for The Fred Hollows Foundation, but also her unwavering belief — "Don't give up. Keep doing what's right."

足本訪問  
Interview video



2018

舉行首屆香港《同燃希望獎》

表揚本地學童將行善的信念落實到社區，傳達愛與關懷、發揮助人精神。

Kick off the 1st "Fred Hollows Humanity Award" in Hong Kong

to encourage local students who demonstrate a spirit of helping others by initiating action-based behaviors that bring love and care.



2020

疫情下首辦網上「護瞳講座」

挑戰中創新，於線上傳遞護眼資訊，讓護瞳知識無遠弗屆。

Organise the Online "Eye Care Seminar" during the COVID Pandemic

to share eye care information, enabling knowledge about vision to reach more people.



2021

舉辦首屆「童見光明」填色比賽

趁世界視覺日以填色比賽提醒小朋友關注眼健康，啟發兒童以創意展現對光明的嚮往，推動早期視力健康教育。

Kick off the 1st "Brighten the Future" Colouring Competition

to promote early vision education and inspire children to express their longing for brightness on World Sight Day.



2023

與本地夥伴攜手守護無家者視力

聯同本地機構，為無家者驗眼配鏡，並轉介有需要患者至本地公立醫院作進一步治療。

Collaborate with Local Organisations to Protect the Eyesight of the Homeless

by providing eye screening and glasses, and refer those in need to local public hospitals for further treatment.





## 讓光明延續，從培訓開始

Your Gift Can Shape a Future Full of Sight



### 2025 我們的目標 Our Targets

**285** 名醫護支援員工將獲臨床培訓  
clinic support staff to be trained

**32,285** 名社區護理人員將獲培訓  
community health workers to be trained

**120** 名眼科手術醫生獲臨床培訓  
surgeons to be trained

**2,213** 名教師獲培訓  
teachers to be trained

### 青光眼：常被忽視的視力小偷 Glaucoma: The Overlooked Thief of Sight

青光眼是香港第二大致盲眼疾（僅次於白內障），卻因早期症狀不明顯而常被忽視。令人擔憂的是，早期的青光眼幾乎沒有明顯症狀，會悄悄損害視神經，導致視野逐漸收窄，甚至造成不可逆轉的永久失明。

隨著人口老化加劇，香港青光眼患者人數持續攀升，60歲以上長者更是高危族群。此外，糖尿病、高血壓等慢性病患者，以及直系親屬患青光眼的人士，都是較高風險患上青光眼。

若患者在確診時已發展至中晚期，便會錯過最佳治療時機。因此我們建議大家每年定期進行眼壓及視野測試，關注眼睛疲勞、頭痛、視野變窄等徵狀，並控制血壓及血糖，減低患病風險。雖然青光眼無法完全治癒，只要及早發現並積極治療，可有效延緩病情惡化，保護珍貴視力。別等視力消失才行動！定期接受眼科檢查，為您的視力健康把關。

青光眼的常見症狀  
Common symptoms of glaucoma:

視野邊緣模糊 blurred peripheral vision	夜間視力減弱 reduced night vision	眼壓偏高（需眼科檢查才可確診） elevated intraocular pressure (which requires professional eye examination to diagnose)
中央視力受影響 impaired central vision	閱讀困難 difficulty reading	

Glaucoma is the second leading cause of blindness in Hong Kong—just after cataracts. Often symptomless in its early stages, it silently damages the optic nerve, narrowing vision and potentially causing irreversible blindness.

With Hong Kong's aging population, glaucoma cases are rising, especially among those over 60. People with diabetes, high blood pressure, or a family history of glaucoma face higher risks.

Early detection is key. Annual eye pressure and visual field tests are recommended, especially for high-risk individuals. Managing blood pressure and blood sugar also helps reduce risk.

While glaucoma cannot be cured, early treatment can slow its progression and protect your vision.

**Don't wait — get your eyes checked regularly.**



舉行首個「護瞳嘉年華」  
以生動有趣方式推廣護瞳資訊。  
Hold the first "World Sight Day Carnival"  
to promote eye care in a fun and  
engaging way.



推出首個護眼教育遊戲「護瞳探索隊」  
透過創新互動遊戲，引領全港市民一同探索護眼新  
知及世界眼疾情況。  
Launch first eye care educational game  
"Eye Explorer"  
to guide Hong Kong citizens exploring latest eye  
care knowledge and global eye health through  
interactive games.



The Fred Hollows  
Foundation | 護瞳行動

## 我願意捐款支持護瞳行動 I would like to support The Fred Hollows Foundation

- ☐ 每月 Monthly ☐ 單次 One-off
- ☐ HK\$1,000 ☐ HK\$500 ☐ HK\$250
- ☐ 其他 My Choice \_\_\_\_\_

### 捐款人資料 Donor's Information

稱謂 Title: ☐ 先生 Mr ☐ 女士 Ms ☐ 小姐 Miss

中文姓名 Name in Chinese: \_\_\_\_\_

英文姓名 Name in English: \_\_\_\_\_

地址 Address: \_\_\_\_\_

出生日期 Date of Birth (DD/MM/YY): \_\_\_\_\_

香港身份證號碼 HKID Card No: \_\_\_\_\_  
(如填寫可避免紀錄重複 Optional)

電話 Mobile No: \_\_\_\_\_

電郵 E-mail: \_\_\_\_\_

個人資料收集聲明 Personal Information Collection Statement

護瞳行動The Fred Hollows Foundation (HK) Limited ("The Foundation")  
護瞳行動根據本會的隱私政策收集、使用和存儲 閣下所提供的任何個人資料。個人資料收集聲明可於護瞳行動網頁www.hollows.org查閱。  
護瞳行動可能會使用 閣下的資料作以下用途：(i)處理 閣下的捐款及提供捐款收據；(ii)通知 閣下有關於我們慈善項目的服務及計劃（包括透過  
直接推廣電郵、手機短訊及電話）；(iii)回應 閣下的查詢或意見；(iv)任何與上述各項直接有關的用途。護瞳行動可能會在適用法律的規管下，  
以保密形式將 閣下的個人資料轉移至位於海外的護瞳行動總部、承辦商、服務供應商或護瞳行動的相關實體，包括內容設計、郵寄、印刷、  
電話推廣、資訊儲存、銀行服務、信用卡代理、數據處理及招聘機構。閣下如想申請取得及更改 閣下的個人資料，可以電郵至  
hkinfo@hollows.org。

The Foundation may collect, use and store any personal information that you provide in accordance with the Foundation's privacy  
policy, available at www.hollows.org. The Foundation may use your personal information to: (i) process donations and provide receipts;  
(ii) communicate and campaign about our blindness prevention and Australian indigenous health activities, events, services and  
projects (including through direct marketing emails, SMS messages and phone calls); (iii) respond to questions, feedback or complaints;  
(iv) any directly related purpose to the above activities and objectives of the Foundation. We will keep confidential your personal  
information at all times, except that we may provide your personal information to our holding company (The Fred Hollows  
Foundation), suppliers, service providers, contractors and partners, including information technology service providers, direct  
marketing agencies, mailing houses, cloud storage, banks, credit card companies and recruitment agencies which may be located  
outside of Hong Kong, as necessary to fulfill any of the above purposes of use on our behalf. You can request access to and correction  
of your personal information that we hold by contacting hkinfo@hollows.org.

☐ 我不同意接收護瞳行動之任何通訊及使用個人資料作直接相關的用途。  
I do not agree to receive communications from The Fred Hollows Foundation and consent to the use of my personal data for  
this purpose.

請分享您的想法，讓我們做得更好！  
Your Voice Can Help Us Do Better!



我們衷心感謝您的支持，也非常重視您的意見。誠邀您花幾分鐘填寫問卷，並使用隨附的回郵信封寄回。  
您的回應，將幫助護瞳行動香港辦公室不斷改進，走得更遠，幫助更多人重見光明。一份問卷，一份力量。感謝一直有您「瞳」行！

We're truly grateful for your support and value your feedback. We warmly invite you to complete the questionnaire and return it  
using the enclosed envelope. Your response will help The Fred Hollows Foundation Hong Kong Office grow stronger and reach more  
people in need of sight-saving care. **One questionnaire, one step toward brighter futures. Thank you for being part of our vision!**



有關護瞳行動 ABOUT THE FRED HOLLOWES FOUNDATION

您是如何認識護瞳行動？ How did you hear about The Fred Hollows Foundation?

- ☐ 親友推薦 Family or Friend Recommendation ☐ 街頭籌款 Street Fundraising
- ☐ 社交媒體 Social Media ☐ 媒體報道 Media Coverage
- ☐ 網站 Website ☐ 其他 Others：(請列明 Please specify) \_\_\_\_\_
- ☐ 公眾活動 Public Event

您主要透過哪種方式捐款？ What is your usual channel of making donation?

- ☐ 每月自動轉賬 Monthly Direct Debit ☐ 銀行轉賬/存款 Bank Transfer/Deposit
- ☐ 籌款活動 Fundraising Events ☐ 支票 Cheque
- ☐ 網上捐款 Online Donations ☐ 其他 Others：(請列明 Please specify) \_\_\_\_\_
- ☐ 手機應用程式 Mobile APPS (請列明 Please specify) \_\_\_\_\_

您捐助護瞳行動的主要原因是什麼？ What is your main reason for supporting The Foundation?

- ☐ 護瞳行動的使命 The Foundation mission ☐ 稅務扣減 Tax deduction
- ☐ 幫助有需要的人 Helping those in need ☐ 其他 Others：(請列明 Please specify) \_\_\_\_\_
- ☐ 受朋友或家人影響 Influence from friends/family

RET-GEN-PNL-GD-2507

您覺得護瞳行動的捐款用途資訊是否清晰透明？ Do you find the information on how our donations are used clear and transparent?

- ☐ 非常清晰 Very clear
 ☐ 清晰 Clear
 ☐ 一般 Neutral
 ☐ 不清晰 Not clear
 ☐ 完全不清晰 Not clear at all

您會否考慮繼續或增加捐款金額？ Would you consider continuing or increasing your donation?

- ☐ 會 Yes
 ☐ 視乎情況 Depends
 ☐ 不會 No



## 項目及影響 PROJECTS & IMPACT

您對護瞳行動哪類項目最感興趣？（可選多項） Which type of The Foundation activity interests you most? (Multiple answers allowed)

- ☐ 國際救盲項目 International sight-saving projects
 ☐ 公眾參與活動如護瞳嘉年華 Public events e.g. World Sight Day Carnival
 ☐ 公眾教育及倡議 Public education and advocacy
 ☐ 其他 Others : (請列明 Please specify) \_\_\_\_\_

您對護瞳行動哪類工作最感興趣？（可選多項） Which type of The Foundation project interests you most? (Multiple answers allowed)

- ☐ 眼健康服務如篩查或分發抗生素治療沙眼  
Provide eye health services such as screening or distributing antibiotics to treat trachoma
 ☐ 培訓當地醫護，建立自給自足的醫療團隊  
Train local healthcare workers to establish a permanent medical presence that remains rooted in the community
 ☐ 復明手術 Provide sight restoring surgeries
 ☐ 興建、重建或修葺醫療設施  
Construct, rebuild or renovate medical facilities
 ☐ 眼健康教育 Promote eye health education
 ☐ 其他 Others : (請列明 Please specify) \_\_\_\_\_

您對以下哪一項眼睛健康問題最感興趣？（可選多項）

Which of the following eye health issues are you most interested in? (Multiple answers allowed)

- ☐ 白內障 Cataracts
 ☐ 沙眼 Trachoma
 ☐ 兒童失明 Childhood blindness
 ☐ 糖尿病視網膜病變 Diabetic retinopathy
 ☐ 屈光不正如近視、遠視、散光及老花  
Refractive errors, such as myopia, hyperopia, astigmatism and presbyopia
 ☐ 其他 Others : (請列明 Please specify) \_\_\_\_\_

您希望護瞳行動增加哪些類型的活動？（可選多項）

What types of activities would you like The Foundation to offer more? (Multiple answers allowed)

- ☐ 眼健康講座 Educational talks
 ☐ 慈善步行/跑步/其他籌款活動 Charity walks/runs/other fundraising events
 ☐ 義工服務 Volunteer services
 ☐ 受助故事分享會 Beneficiary story sharing
 ☐ 其他 Others : (請列明 Please specify) \_\_\_\_\_

您希望護瞳行動以什麼方式與您保持聯繫？ How would you like The Foundation to stay in touch with you?

- ☐ 信件及印刷品 Letters and printed matters
 ☐ 社交平台 Social media platforms
 ☐ 電郵 Email
 ☐ 定期活動 Regular activities
 ☐ 網站 Website
 ☐ 其他 Others : (請列明 Please specify) \_\_\_\_\_

您是否希望收到更多受助人士的故事或成果分享？ Would you like to receive more stories or updates about our beneficiaries?

- ☐ 非常希望 Very much
 ☐ 希望 Yes
 ☐ 無所謂 No preference
 ☐ 不需要 No



## 基本資料 BASIC INFORMATION

您的年齡層是？ What is your age group?

- ☐ 18-24
 ☐ 25-34
 ☐ 35-44
 ☐ 45-54
 ☐ 55-64
 ☐ 65或以上 or above

您的職業是？ What is your occupation?

- ☐ 學生 Student
 ☐ 在職人士 Employed
 ☐ 自僱 Self-employed
 ☐ 家庭照顧者 Homemaker
 ☐ 退休 Retired

您會否推薦親友支持護瞳行動？ Would you recommend The Foundation to your friends or family?

- ☐ 會 Yes
 ☐ 可能會 Maybe
 ☐ 不會 No

感謝您的支持，完成問卷後請使用隨附的回郵信封寄回給護瞳行動。

Thank You! Please return the completed questionnaire to us by using the enclosed reply envelope.



網上問卷

Response Online